

IETEIKUMI

KOMISIJA

KOMISIJAS IETEIKUMS

(2008. gada 7. aprīlis)

par atļauju mobilo sakaru pakalpojumiem gaisakuģos (MCA pakalpojumi) Eiropas Kopienā

(izziņots ar dokumenta numuru K(2008) 1257)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2008/295/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīvu 2002/21/EK par kopējiem reglamentējošiem noteikumiem attiecībā uz elektronisko komunikāciju tīkliem un pakalpojumiem (pamatdirektīva) ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 19. panta 1. punktu,

tā kā:

(1) ES informācijas sabiedrības politikā un iniciatīvā i2010 uzsvērtas priekšrocības, ko dod tūlītēja piekļuve informācijai un saziņas līdzekļiem visās ikdienas dzīves jomās. Koordinēta pieeja gaisakuģos nodrošinātu mobilo sakaru pakalpojumu (MCA pakalpojumu) regulējumam palīdzētu nostiprināt šīs priekšrocības un veicinātu pārrobežu elektronisko sakaru pakalpojumus visā Kopienā.

(2) Atļaujot MCA pakalpojumus, dalībvalstīm ir jāievēro pamatdirektīva un Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīva 2002/20/EK par elektronisko komunikāciju tīklu un pakalpojumu atļaušanu (atļauju izsniegšanas direktīva) ⁽²⁾.

(3) Atbilstīgi pamatdirektīvai valsts pārvaldes iestādes dalībvalstīs sekmē iekšējā tirgus attīstību, cita starpā likvidējot palikušos šķēršļus elektronisko sakaru tīklu, ar tiem saistīto iekārtu un pakalpojumu un elektronisko sakaru pakalpojumu nodrošināšanai Eiropas mērogā un veicinot Eiropas mēroga tīklu izveidi un attīstību un Eiropas mēroga pakalpojumu sadarbību, kā arī tiešo savienojamību.

(4) Atbilstīgi atļauju izsniegšanas direktīvai jāizmanto iespējami mazāk ierobežojoša atļauju izsniegšanas sistēma, lai ļautu nodrošināt elektronisko sakaru tīklus un pakalpojumus, tādējādi veicinot jaunu elektronisko sakaru pakalpojumu un Eiropas mēroga sakaru tīklu un pakalpojumu attīstību un ļaujot pakalpojumu sniedzējiem un patērētājiem gūt labumu no vienotā tirgus apjomradītiem ietaupījumiem. Šie mērķi kopumā vislabāk sasniedzami ar vispārēju atļauju visiem elektronisko sakaru tīkliem un pakalpojumiem.

(5) Tehniskie nosacījumi, kas nepieciešami, lai mazinātu MCA darbības radītu kaitīgu traucējumu risku attiecībā uz zemes mobilajiem tīkliem, ir atsevišķi izskatīti Komisijas Lēmumā 2008/294/EK ⁽³⁾.

(6) Tehniskais pamats Lēmumam 2008/294/EK ir Eiropas Pasta un telesakaru administrāciju konferences (CEPT) Ziņojums 016, kas sagatavots, atbildot uz EK 2006. gada 12. oktobra pilnvarojumu CEPT attiecībā uz MCA pakalpojumiem.

⁽¹⁾ OV L 108, 24.4.2002., 33. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 717/2007 (OV L 171, 29.6.2007., 32. lpp.).

⁽²⁾ OV L 108, 24.4.2002., 21. lpp.

⁽³⁾ Skatīt šā Oficiālā Vēstneša 19. lpp.

- (7) ETSI harmonizētajā standartā EN 302 480 paredzēts pieņēmums par Eiropas Savienībā MCA pakalpojumiem izmantojamo iekārtu atbilstību pamatprasībām Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 9. marta Direktīvā 1999/5/EK par radioiekārtām un telekomunikāciju termiņā iekārtām un to atbilstības savstarpējo atzišanu ⁽¹⁾.
- (8) Jautājumi, kas saistīti ar gaisa satiksmes drošību, ir sevišķi svarīgi, un MCA pakalpojumus drīkst sniegt tikai ar nosacījumu, ka tie atbilst lidojumu drošības prasībām, un šo atbilstību nodrošina ar piemērotu lidojumderīguma sertifikāciju un citiem attiecīgiem aeronavigācijas nolīgumiem, kā arī atbilst elektronisko sakaru prasībām. Visā Eiropas Savienībā derīgus lidojumderīguma sertifikātus izdod Eiropas Aviācijas drošības aģentūra (EASA).
- (9) Ja Lēmumā 2008/294/EK un harmonizētajā standartā EN 302 480 vai līdzvērtīgos standartos noteiktie tehniskie nosacījumi un attiecīgie lidojumderīguma sertifikāti atbildīs attiecīgajām prasībām, kaitīgu traucējumu risks būs niecīgs, un tādējādi vispārējās atļaujas var uzskatīt par lietderīgām MCA pakalpojumiem.
- (10) Gaisakuģa reģistrācijas valstij ir jābūt atbildīgai par MCA pakalpojumu atļaušanu saskaņā ar attiecīgās valsts atļauju piešķiršanas kārtību.
- (11) Pietiekamas informācijas pieejamībai un apmaiņai jāpalīdz atrisināt iespējamās MCA pakalpojumu izraisīto pārrobežu traucējumu problēmas.
- (12) Dalībvalstīm ir jāsniedz dažas ziņas, kas vajadzīgas Eiropas Radiosakaru biroja (ERO) Frekvenču informācijas sistēmai (EFIS) atbilstīgi Komisijas 2007. gada 16. maija Lēmumam 2007/344/EK par harmonizētu informācijas pieejamību attiecībā uz radiofrekvenču spektra izmantošanu Kopienā ⁽²⁾. Citas attiecīgas ziņas iegūstamas no MCA pakalpojumu sniedzējiem vai no civilās aviācijas pārvaldēm.
- (13) Specializēts reģistrs ar attiecīgiem datiem par visiem gaisakuģiem ar MCA, kuri veic lidojumus Eiropas Savienībā, kā arī ielido Eiropas Savienībā un izlido no tās, palīdzētu atrisināt traucējumu problēmu, visu informāciju savlaicīgi apkopojot vienotā formātā. Sākumā tādu regu-
- lāri pārskatāmu kopīgu reģistru uzturētu attiecīgie MCA pakalpojumu sniedzēji, un tas būtu jā dara pieejams Komisijai un dalībvalstīm.
- (14) Risināt ar traucējumiem saistītos jautājumus dalībvalstu starpā var palīdzēt arī Starptautiskās Elektrosakaru savienības ITU Radiosakaru noteikumu līguma normas par frekvenču piešķiruma paziņošanu un reģistrāciju un par ziņošanu par kaitīgiem traucējumiem.
- (15) Atļauju piešķiršanu gaisakuģiem ar MCA, kuri lido dalībvalstu gaisa telpā, bet ir reģistrēti ārpus Eiropas Savienības, atvieglinātu attiecīga informācija, kas būtu apkopota specializētā nozares MCA reģistrā, un Starptautiskās Elektrosakaru savienības ITU Radiosakaru noteikumu attiecīgo normu piemērošana. Noderīga būtu vienota pieeja MCA atļauju savstarpējai atzišanai ar valstīm, kur reģistrēti ārpus ES reģistrētie gaisakuģi.
- (16) Dalībvalstis jau ir piešķirušas frekvenču izmantošanas tiesības zemes mobilo sakaru operatoriem. Šīs atļaujas neaptver MCA pakalpojumus un parasti attiecas tikai uz zemes mobilajiem pakalpojumiem.
- (17) Šā ieteikuma vajadzībām tiek uzskatīts, ka gaisakuģa salona telpa ir gaisakuģa reģistrācijas valsts jurisdikcijā un pārvaldībā.
- (18) MCA pakalpojumu izmantošana var ietekmēt arī sabiedrības drošību. Valsts mērogā vai atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 16. decembra Regulai (EK) Nr. 2320/2002 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas drošības jomā ⁽³⁾ var veikt attiecīgus pasākumus nolūkā nodrošināt, lai mobilie tālruni gaisakuģī netiktu izmantoti nelikumīgām darbībām.
- (19) Reglamentējošie un tehniskie elementi vienotajā pieejā MCA pakalpojumu atļaušanai Eiropas Savienībā pastāvīgi jāpārbauda, gādājot par to, lai tie atbilstu vispārējam mērķim izvairīties no kaitīgiem traucējumiem, un, ja šis mērķis netiek īstenots, jāapsver pienācīgi aizsardzības pasākumi.
- (20) Šajā ieteikumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Sakaru komitejas atzinumu,

⁽¹⁾ OV L 91, 7.4.1999., 10. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 129, 17.5.2007., 67. lpp.

⁽³⁾ OV L 355, 30.12.2002., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 849/2004 (OV L 158, 30.4.2004., 1. lpp.).

AR ŠO IESAKA.

1. Šā ieteikuma mērķis ir koordinēt valsts atļauju piešķiršanas nosacījumus un kārtību saistībā ar radiofrekvenču spektra izmantošanu mobilo sakaru pakalpojumiem gaisakuģos (MCA pakalpojumi), lai veicinātu to ieviešanu Kopienā un izvairītos no MCA pakalpojumu radītiem kaitīgiem traucējumiem pārrobežu lidojumos.

Cilvēka faktora problēmas, kas saistās ar MCA pakalpojumu izmantošanu, un satelītsakari starp gaisakuģiem un stacijām izplatījumā šā ieteikuma darbības jomā neietilpst.

Šajā ieteikumā minētie valsts atļauju piešķiršanas nosacījumi un noteikumi piemērojami, neskarot juridiskās saistības attiecībā uz lidojumu drošību un sabiedrības drošību.

2. "Mobilo sakaru pakalpojumi gaisakuģos (MCA pakalpojumi)" ir elektronisko sakaru pakalpojumi, kas definēti pamatdirektīvas 2. panta c) apakšpunktā un ko sniedz uzņēmums, lai aviosabiedrību pasažieriem dotu iespēju lidojuma laikā izmantot publisko sakaru tīklus, neveidojot tiešu savienojumu ar zemes mobilajiem tīkliem.
3. Ne vēlāk kā sešus mēnešus pēc šā ieteikuma pieņemšanas dalībvalstīm jāveic visi nepieciešamie pasākumi, lai varētu atļaut sniegt MCA pakalpojumus attiecīgās valsts jurisdikcijā reģistrētajos gaisakuģos.

Dalībvalstis atļauj sniegt MCA pakalpojumus saskaņā ar šajā ieteikumā izklāstītajiem principiem. Šā ieteikuma noteikumi nedrīkst būt pretrunā optimālu lidojumu drošības nosacījumu saglabāšanai.

Dalībvalstīm nav jāpieprasa papildu atļauja MCA pakalpojumu piegādei virs savas teritorijas citās dalībvalstīs reģistrētos gaisakuģos, ja tie atbilst nosacījumiem, par kuriem ir vienošanās atbilstīgi 4. punktam.

MCA pakalpojumiem ārpus Kopienas reģistrētos gaisakuģos arī nav vajadzīga atļauja Kopienā, ja šie pakalpojumi atbilst nosacījumiem, par kuriem ir vienošanās atbilstīgi 4. punktam, un ir reģistrēti saskaņā ar attiecīgajām ITU normām.

4. Dalībvalstis neatļauj sniegt MCA pakalpojumus, ja tie neatbilst Lēmumā 2008/294/EK izklāstītajiem tehniskajiem nosacījumiem.

5. Dalībvalstīm jāapsver iespēja uz MCA pakalpojumu piegādi attiecīgās valsts jurisdikcijā reģistrētajos gaisakuģos attiecināt vispārēju atļauju.

Ja uz frekvenču spektra izmantošanu MCA pakalpojumu piegādei attiecas individuālas tiesības, dalībvalstīm, balstoties uz gūto pieredzi, regulāri jāpārskata vajadzība pēc šādām individuālām tiesībām nolūkā ar šādām tiesībām saistītos nosacījumus iekļaut vispārējā atļaujā.

Tādos gadījumos dalībvalstīm jāgādā par to, lai atļauju piešķiršana MCA pakalpojumiem un zemes mobilo sakaru pakalpojumiem vienā un tajā pašā frekvenču joslā tiktu nošķirta.

6. Dalībvalstīm savlaicīgi jāinformē Komisija un citas dalībvalstis par MCA pakalpojumiem, kurus atļauts sniegt attiecīgās valsts jurisdikcijā reģistrētos gaisakuģos, un par pieprasījumu attiecīgās valsts gaisa telpā sniegt MCA pakalpojumus gaisakuģos, kas reģistrēti ārpus Eiropas Savienības.

Vajadzības gadījumā dalībvalstis pieprasa MCA pakalpojumu sniedzējiem iesniegt datus, kas attiecas uz punkta iepriekšējā daļā norādīto nolūku.

7. Dalībvalstīm jāsadarbības aktīvi, konstruktīvi un solidāri, attiecīgā gadījumā izmantojot spēkā esošās ITU procedūras, lai risinātu visus jautājumus, kas attiecas uz kaitīgiem traucējumiem, kurus varētu būt izraisījuši MCA pakalpojumu darbība.

Par jautājumiem, kas attiecas uz kaitīgiem traucējumiem, kurus varētu būt izraisījuši tādu MCA pakalpojumu darbība, kuru sniedzējiem atļauja piešķirta citā dalībvalstī, dalībvalstis nekavējoties informē to dalībvalsti, kas ir atbildīga par konkrētā MCA pakalpojuma atļaušanu, un par to informē Komisiju. Attiecīgā gadījumā par iepriekš minētajiem jautājumiem Komisijai jāinformē Sakaru komiteja un Radiofrekvenču spektra komiteja, lai rastu risinājumus sarežģītākos gadījumos.

Dalībvalstīm, kas atļāvušas sniegt MCA pakalpojumus, par kuriem ir aizdomas, ka tie rada kaitīgus traucējumus diensietiem citas dalībvalsts teritorijā, ir jāreaģē un nekavējoties jānovērš tādi traucējumi.

8. Dalībvalstīm pastāvīgi jāuzrauga frekvenču spektra izmantošana MCA pakalpojumiem, it sevišķi attiecībā uz faktiskiem vai iespējamiem kaitīgiem traucējumiem, un par konstatēto jāziņo Komisijai, lai vajadzības gadījumā būtu iespējams šo ieteikumu savlaicīgi pārskatīt.
9. Šis ieteikums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2008. gada 7. aprīlī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Viviane REDING
